

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekendéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

► **B** A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2018 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2019. március 11.)

az (EU) 2017/1369 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek energiacímkézése tekintetében történő kiegészítéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

(HL L 315., 2019.12.5., 155. o.)

Helyesbítette:

► **C1** Helyesbítés, HL L 317., 2020.10.1., 52. o. (2019/2018)



**A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2018 FELHATALMAZÁSON
ALAPULÓ RENDELETE**

(2019. március 11.)

**az (EU) 2017/1369 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a
kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek
energiacímkezése tekintetében történő kiegészítéséről**

(EGT-vonatkozású szöveg)

1. cikk

Tárgy és hatály

(1) Ez a rendelet a villamos fővezetékéről üzemeltetett, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek, többek között a nem élelmiszeres hűtésére értékesített készülékek címkézésére, valamint a termékkel kapcsolatos kiegészítő tájékoztatásra vonatkozó követelményeket állapítja meg.

(2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a következőkre:

- a) a kizárólag a villamos energiától eltérő energiaforrással működő, a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek;
- b) a nem a gőzkompressziós hűtési ciklus elve alapján működő, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek;
- c) azok a távoli alkatrészek – például a kondenzációs egység, a kompresszor vagy a vízkondenzációs egység –, amelyekhez a távoli hűtőbűtornak a működése során csatlakoznia kell;
- d) az élelmiszer-feldolgozási célra szolgáló, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek;
- e) a gyógyszerek vagy tudományos minták tárolása tekintetében kifejezetten bevizsgált és jóváhagyott, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek;
- f) az élő élelmiszerek eladására és bemutatására szolgáló, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek, például élő halak és kagylók eladására és bemutatására szolgáló hűtőkészülékek, hűtött akváriumok és víztartályok;
- g) a salátahűtő pultok;
- h) a beépített tárolóval rendelkező, hűtési üzemi hőmérsékleten történő működésre tervezett vízszintes kínáló hűtőpultok;
- i) az olyan, a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek, amelyek nem rendelkeznek integrált hűtőrendszerrel, hanem külső léghűtő egység által előállított hűtött levegő bevezetésével működnek; nem tartoznak ide a távoli hűtőbűtorok és a IV. melléklet 4. táblázatában meghatározott, 6. kategóriába tartozó hűtött értékesítőautomaták;

▼B

- j) a sarokhűtőbútorok;
- k) a fagyasztási üzemi hőmérsékleten történő működésre tervezett értékesítőautomaták;
- l) a jégzúzalékkal hűtött, halak értékesítésére szolgáló vízszintes kínáló hűtőpultok;
- m) az (EU) 2015/1095 rendeletben meghatározott professzionális hűtőbútorok, sokkolóhűtők, kondenzációs egységek és technológiai hűtők;
- n) a bortároló készülékek és a minibárok.

*2. cikk***Fogalommeghatározások**

E rendelet alkalmazásában:

1. „kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék”: szigetelt szekrény egy vagy több, adott hőmérsékleten tartott, természetes vagy kényszerített hőátadású rekesszel, amelynek hűtését egy vagy több energiafogyasztó eszköz biztosítja, és amely az élelmiszereknek és egyéb áruknak a környezeti hőmérsékletnél alacsonyabb hőmérsékleten – akár kiszolgálási funkcióval, akár anélkül – a vásárlók részére történő bemutatására és értékesítésre való felkínálására szolgál, továbbá nyitott oldalán, egy vagy több ajtaján vagy fiókján, illetve mindkettőn keresztül közvetlenül hozzáférhető, beleértve azokat a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékeket is, amelyek a vásárlók számára hozzá nem férhető élelmiszerek és egyéb áruk tárolására szolgáló részekkel is rendelkeznek, de kivéve a minibárokat és a bortároló készülékeket;
2. „élelmiszerek”: ételek, alapanyagok, italok, ideértve a bort is, és egyéb, elsősorban fogyasztásra szánt cikkek, amelyeket adott hőmérsékletre kell hűteni;
3. „kondenzációs egység”: az (EU) 2015/1095 rendeletben található fogalommeghatározásnak megfelelően legalább egy villamos hajtású kompresszort és egy kondenzátort magában foglaló termék, amely a gőzkompresziós ciklus elve alapján, elpárologtatóhoz és expanziós berendezéshez csatlakoztatva képes a hőmérsékletet alacsony vagy közepes hőfokra lehűteni és azon tartani egy hűtött készüléken vagy rendszeren belül;
4. „távoli hűtőbútor”: gyárilag összeszerelt alkatrészekből álló, a hűtőkészülékként való működéshez olyan távoli alkatrészekhez (kondenzációs egységhez és/vagy kompresszorhoz és/vagy vízkondenzációs egységhez) való csatlakoztatást igénylő, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amelyek nem képezik a hűtőbútor szerves részét;
5. „élelmiszer-feldolgozási célra szolgáló, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék”: az élelmiszer-feldolgozás tekintetében kifejezetten bevizsgált és jóváhagyott, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, ideértve például a fagyaltgépeket vagy a mikrohullámú berendezéssel felszerelt hűtött értékesítőautomatákat, illetve a jégkészítő gépeket; nem tartoznak ide azok a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek, amelyek egyetlen, a készülék nettó térfogata kevesebb mint 20 %-ának megfelelő, kifejezetten élelmiszer-feldolgozásra tervezett rekesszel rendelkeznek;

▼B

6. „nettó térfogat”: valamely rekesz bruttó térfogatának azon része, amely az alkatrészek, továbbá az élelmiszerek és egyéb áruk tárolására vagy bemutatására használhatatlan terek össztérfogatának levonását követően marad, köbdeciméterben (dm³) vagy literben (l) kifejezve;
7. „bruttó térfogat”: a rekesz belső borításán belüli – a belső szerelvények nélkül, zárt ajtóval vagy fedéllel mért – térfogata köbdeciméterben (dm³) vagy literben (l) kifejezve;
8. „kifejezetten bevizsgált és jóváhagyott”: a termék megfelel az alábbi követelmények mindegyikének:
 - a) a terméket kifejezetten az említett működési feltétel vagy alkalmazás tekintetében az említett uniós jogszabályok vagy kapcsolódó jogi aktusok, a vonatkozó tagállami jogszabályok és/vagy a vonatkozó európai vagy nemzetközi szabványok szerint tervezték és vizsgálták be;
 - b) a termékhez a műszaki dokumentáció részét képező tanúsítvány, típusjóváhagyási jel vagy vizsgálati jelentés formájában olyan bizonyíték tartozik, amelyből kitűnik, hogy a terméket kifejezetten jóváhagyták a megjelölt működési feltétel vagy alkalmazás tekintetében;
 - c) a terméket kifejezetten az említett működési feltétel vagy alkalmazás céljából hozzák forgalomba, amire legalább a műszaki dokumentáció, a termékhez mellékelte információk, valamint az esetleges reklám- vagy marketinganyagok utalnak;
9. „salátahűtő pult”: a függőleges, álló részén egy vagy több ajtóval vagy fiókkal ellátott, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amelynek tetején – a bizonyos élelmiszerekhez, például pizzafeltétekhez vagy saláta-alapanyagokhoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében – cserélhető tárolók számára kialakított nyílások találhatóak;
10. „beépített tárolóval rendelkező vízszintes kínáló hűtőpult”: olyan, kiszolgálás céljára szolgáló vízszintes hűtőbútor, amely egy, a hűtőbútor hosszát tekintve méterenként legalább 100 liter térfogatú, jellemzően a kínáló hűtőpult alján elhelyezett, hűtött tárolóval rendelkezik;
11. „vízszintes hűtőbútor”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amelyben a termékek vízszintesen elrendezve láthatók, és amely a tetején nyílik és felülről hozzáférhető;
12. „hűtési üzemi hőmérséklet”: az energiamegtakarítási célú energiagazdálkodási rendszerrel rendelkező berendezések esetében –3,5 Celsius fok (°C) és 15 °C közötti, az energiamegtakarítási célú energiagazdálkodási rendszerrel nem rendelkező berendezések esetében pedig –3,5 °C és 10 °C közötti hőmérséklet;
13. „üzemi hőmérséklet”: egy rekeszben a vizsgálat során mért referencia-hőmérséklet;
14. „hűtött értékesítőautomata”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amelyet úgy terveztek, hogy emberi beavatkozás nélkül elfogadja a fogyasztók által bedobott pénzt vagy zsetont, és cserébe hűtött élelmiszereket és más hűtött termékeket adjon ki;

▼B

15. „sarokhűtőbútor”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amely két, egymással szöglet bezáró és/vagy görbületet alkotó hűtőbútorsor geometriai folytonosságának biztosítására szolgál. A sarokhűtőbútoroknak nincs felismerhető hosszanti tengelye vagy hosszúsága, mivel alakja csak az űrt tölti ki (ék vagy hasonló alakú), és nem arra tervezték, hogy önálló hűtőegységként működjön. A sarokhűtőbútor két oldala 30 ° és 90 ° közötti szöglet zár be egymással;
16. „fagyasztási üzemi hőmérséklet”: –12 °C alatti hőmérséklet;
17. „jégzúzalékkal hűtött, halak értékesítésére szolgáló vízszintes kínáló hűtőpult”: kifejezetten friss hal bemutatására tervezett és forgalmazott, kiszolgálás céljára szolgáló vízszintes hűtőbútor. A hűtőpult tetején egy, a bemutatott friss hal hőmérsékletének megőrzésére szolgáló jégzúzaléktartó található, és a hűtőpult beépített vízelvezetővel rendelkezik;
18. „bortároló készülék”: az (EU) 2019/2016 rendeletben szereplő fogalom meghatározásnak megfelelően egyetlen típusú rekeszrel rendelkező, bor tárolására szánt, a tárolási körülmények és a célhőmérséklet precíziós szabályozására képes, antivibrációs eszközzel felszerelt hűtőkészülék;
19. „rekesz”: egy kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékben található, más rekeszektől válaszfallal, dobozzal vagy hasonló szerkezettel leválasztott zárt tér, amely egy vagy több külső ajtón keresztül közvetlenül hozzáférhető és több alrekeszre osztható. Eltérő rendelkezés hiányában e rendelet alkalmazásában a „rekesz” szó egyaránt vonatkozik a rekeszekre és az alrekeszekre;
20. „külső ajtó”: a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék elmozdítható vagy eltávolítható része, amely lehetővé teszi legalább a rakomány be- és kirakodását;
21. „alrekesz”: egy rekeszen belüli zárt tér, amelynek működési hőmérséklettartománya más, mint azé a rekeszé, amelyben elhelyezkedik;
22. „minibár”: elsősorban élelmiszerek szállodai szobákban és hasonló helyeken történő tárolására és eladására szánt, legfeljebb 60 liter teljes térfogatú, az (EU) 2019/2016 rendeletben meghatározott hűtőkészülék;
23. „értékesítési hely”: eladásra, bérletre vagy részletvásárlásra ajánlott, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek bemutatásának és értékesítésének helye;
24. „energiahatékonysági mutató” (EEI): a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék relatív energiahatékonyságára vonatkozó, a IV. melléklet 2. pontjának megfelelően százalékban (%) kifejezett indexszám.

▼B*3. cikk***A szállítók kötelezettségei**

- (1) A szállítók kötelesek gondoskodni a következőkről:
- a) minden, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészüléket a III. mellékletben meghatározott formátumú nyomtatott címkével szállítanak le;
 - b) az V. mellékletben meghatározott termékinformációs adatlapon szereplő paraméterek bekerülnek a termékadatbázisba;
 - c) ha a kereskedő kifejezetten kéri, a termékinformációs adatlapot nyomtatott formában bocsátják rendelkezésre;
 - d) a műszaki dokumentáció VI. mellékletben meghatározott tartalmát beviszik a termékadatbázisba;
 - e) a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek egy meghatározott modelljére vonatkozó vizuális hirdetések a VII. mellékletnek megfelelően tartalmazzák az energiahatékonysági osztályt és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skáláját;
 - f) a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek egy meghatározott modelljére vonatkozó – többek között az interneten közölt – műszaki vagy egyéb promóciós anyagok a VII. és a VIII. mellékletnek megfelelően tartalmazzák az adott modell energiahatékonysági osztályát és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skáláját;
 - g) a kereskedők a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek minden egyes modelljére vonatkozóan megkapják a III. mellékletben meghatározott formai és tartalmi követelményeket kielégítő elektronikus címkét;
 - h) a kereskedők a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek minden egyes modelljére vonatkozóan megkapják az V. mellékletben meghatározott követelményeket kielégítő elektronikus termékinformációs adatlapot.
- (2) Az energiahatékonysági osztály megállapítása a II. mellékletben foglaltak szerint kiszámított energiahatékonysági mutató alapján történik.

*4. cikk***A kereskedők kötelezettségei**

A kereskedők kötelesek gondoskodni a következőkről:

- a) az értékesítés helyén – többek között kereskedelmi vásárokon – kiállított, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékeken oly módon helyezték el a szállítók által a 3. cikk (1) bekezdése a) pontjának megfelelően biztosított címkét, hogy beépíthető készülékek esetében a címke jól látható módon legyen kiállítva, az egyéb, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék esetében pedig a hűtőkészülék elején vagy tetején jól látható legyen;
- b) távértékesítés esetén a VII. és VIII. melléklet szerint bocsássák rendelkezésre a címkét és a termékinformációs adatlapot;

▼B

- c) a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek egy meghatározott modelljére vonatkozó vizuális – többek között az interneten közölt – hirdetések a VII. és VIII. mellékletnek megfelelően tartalmazzák az energiahatékonysági osztályt és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skáláját;
- d) a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek egy meghatározott modelljére vonatkozó, annak konkrét műszaki paramétereit leíró – többek között az interneten közölt – műszaki promóciós anyagok a VII és VIII. mellékletnek megfelelően tartalmazzák az adott modell energiahatékonysági osztályát és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skáláját.

*5. cikk***Az internetes tárhelyszolgáltatást nyújtó platformok szolgáltatóinak kötelezettségei**

Amennyiben egy, a 2000/31/EK irányelv 14. cikke szerinti tárhelyszolgáltató lehetővé teszi a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek internetes oldalán keresztül történő közvetlen értékesítését, a szolgáltatónak lehetővé kell tennie a kereskedő által biztosított elektronikus címkének és elektronikus termékinformációs adatlapnak a kijelzőmechanizmus révén, a VIII. melléklet rendelkezéseinek megfelelően történő megjelenítését, és tájékoztatnia kell a kereskedőt az azok megjelenítésére vonatkozó kötelezettségről.

*6. cikk***Mérési módszerek**

A 3. és 4. cikkben említett információkat olyan megbízható, pontos és megismételhető, a IV. melléklet követelményeit kielégítő mérési és számítási módszerek alapján kell megadni, amelyek figyelembe veszik az általánosan elismert legkorszerűbb mérési és számítási módszereket.

*7. cikk***Piacfelügyeleti célú ellenőrzési eljárás**

Az (EU) 2017/1369 rendelet 8. cikkének (3) bekezdésében említett piacfelügyeleti célú vizsgálatok során a tagállamok az e rendelet IX. mellékletében meghatározott ellenőrzési eljárást alkalmazzák.

*8. cikk***Felülvizsgálat**

A Bizottság a technológiai fejlődés fényében felülvizsgálja ezt a rendeletet, és a felülvizsgálat eredményeit – adott esetben a módosításra irányuló javaslat tervezetével együtt – legkésőbb 2023. december 25-ig a konzultációs fórum elé terjeszti. E felülvizsgálatnak többek között a következőkre kell kiterjednie:

- a) az energiahatékonysági osztályok;
- b) a körforgásos gazdasággal kapcsolatos szempontok figyelembevételének lehetősége;
- c) a termékbesorolás – többek között az integrált és a távoli hűtőbútorok közötti különbségtétel révén történő – pontosításának megvalósíthatósága.

▼B

9. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2021. március 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.



I. MELLÉKLET

A mellékletekre alkalmazandó fogalom meghatározások

E melléklet alkalmazásában:

1. „italhűtő”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amely környezeti hőmérsékleten behelyezett csomagolt, nem romlandó, meghatározott, a környezeti hőmérsékletnél alacsonyabb hőmérsékleten történő értékesítésre szánt, a boroktól eltérő italok meghatározott sebességgel történő lehűtésére szolgál. Az italhűtő nyitott oldalain, illetve egy vagy több ajtaján, fiókján vagy mindkettőn keresztül az italok közvetlenül hozzáférhetők. Az italhűtő belső hőmérséklete – tekintettel az italok nem romlandó jellegére – energiamegtakarítás céljából növelhető az olyan időszakokban, amikor nem történik értékesítés;
2. „fagylaltfagyasztó”: előcsomagolt fagylalt tárolására és/vagy bemutatására és értékesítésére szolgáló vízszintes, zárt hűtőbűtor, amely esetében a fogyasztó a felső – átlátszatlan vagy átlátszó – fedelet felnyitva fér hozzá az előcsomagolt fagylalthoz, és amelynek nettó térfogata legfeljebb 600 liter (l), továbbá – kizárólag átlátszó fedelű fagylaltfagyasztók esetében – a nettó térfogatának a teljes bemutatóterülettel elosztott értéke legalább 0,35 méter (m);
3. „átlátszó fedél”: olyan ajtó, amelynek felülete legalább 75 %-ban átlátszó anyagból készült, és amelyen keresztül a felhasználó jól láthatja a termékeket;
4. „teljes bemutatóterület”: a látható élelmiszerek és egyéb árucikkek tárolására szolgáló teljes terület – beleértve az üvegen keresztül látható területet –, amely a nettó térfogat vízszintes és függőleges vetületének összerületeként határozható meg, négyzetméterben kifejezve (m²);
5. „QR-kód”: valamely termékmodell energiacímekjén szereplő mátrix típusú vonalkód, amely a termékadatbázis nyilvános részében az adott modell információira mutat;
6. „éves energiafogyasztás” (*AE*): az átlagos napi energiafogyasztás megszorozva 365-tel (az év napjainak a száma), kilowattóra/év (kWh/év) mértékegységben kifejezve, a IV. melléklet 2. b) pontja szerint kiszámítva;
7. „napi energiafogyasztás” (*E_{napi}*): a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék által 24 óra alatt, a referenciafeltételek mellett felhasznált energia kilowattóra per nap (kWh/24 h) mértékegységben kifejezve;
8. „standard éves energiafogyasztás” (*SAE*): egy kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék éves referencia-energiafogyasztása, kilowattóra/év (kWh/év) mértékegységben kifejezve, a IV. melléklet 2. c) pontja szerint kiszámítva;
9. „M” és „N”: olyan modellezési paraméterek, amelyek figyelembe veszik, hogy az energiafelhasználás függ a teljes bemutatóterületől, illetve a térfogattól, és értékeiket a IV. melléklet 3. táblázata határozza meg;
10. „hőmérsékleti együtttható” (*C*): az üzemi hőmérséklet eltéréseinek figyelembevételére szolgáló korrekciós tényező;
11. „klímaosztály-tényező” (*CC*): azon környezeti feltételek eltéréseinek figyelembevételére szolgáló korrekciós tényező, amelyekre a hűtőkészüléket tervezték;
12. „P”: az integrált és a távoli hűtőbűtorok közötti különbségek figyelembevételére szolgáló korrekciós tényező;

▼B

13. „integrált hűtőbútor”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amely kompresszort és kondenzációs egységet magában foglaló beépített hűtőrendszerrel rendelkezik;
14. „olaszfagylalt-adagoló pult”: fagylalt meghatározott, a IV. melléklet 4. táblázatában szereplő hőmérsékleti határértékeken belül történő tárolására, bemutatására és adagolására alkalmas, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék;
15. „függőleges hűtőbútor”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amelyben a termékek függőleges vagy döntött ajtón keresztül tekinthetők meg;
16. „félíg függőleges hűtőbútor”: olyan függőleges hűtőbútor, amelyben a termékek függőleges vagy döntött ajtón keresztül tekinthetők meg, és amelynek teljes magassága nem haladja meg az 1,5 métert (m);
17. „kombinált hűtőbútor”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amely termékmegtekintési és nyitási irány tekintetében ötvözi a függőleges és a vízszintes hűtőbútorok tulajdonságait;
18. „áruházi hűtőbútor”: élelmiszerek és egyéb árucikkek kiskereskedelmi – például áruházi – értékesítésére és bemutatására szolgáló, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék. Az italhűtők, a hűtött értékesítőautomaták, az olaszfagylalt-adagoló pultok és a fagylaltfagyasztók nem minősülnek áruházi hűtőbútoroknak;
19. „hűtőszekrény”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amely a benne tárolt termékek hőmérsékletét folyamatosan hűtési üzemi hőmérsékleten tartja;
20. „fagyasztó”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amely a benne tárolt termékek hőmérsékletét folyamatosan fagyasztási üzemi hőmérsékleten tartja;
21. „betolható kocsis hűtőbútor”: olyan áruházi hűtőbútor, amelyben az áruk közvetlenül az alsó elülső rész (ha van ilyen) felemelésével, kinyitásával vagy eltávolításával behelyezhető tálcán vagy kocsin mutathatók be;
22. „M-csomag”: hőmérővel ellátott vizsgálati csomag;
23. „több hőmérsékletű értékesítőautomata”: legalább két, eltérő hőmérsékletű rekeszt tartalmazó hűtött értékesítőautomata;
24. „kijelzőmechanizmus”: minden képernyő, beleértve az érintőképernyőket és az internetes tartalom felhasználók számára történő megjelenítésére alkalmazott más vizuális megjelenítő technológiákat is;
25. „érintőképernyő”: érintés útján működtetett képernyő, mint például a hibrid notebook, a táblagép vagy az okostelefon képernyője;
26. „beágyazott megjelenítés”: olyan vizuális interfész, amelyen a képhez vagy az adatokhoz másik képre vagy más adatokra való kattintással, a kurzor ilyen képre vagy adatokra való ráállításával vagy – érintőképernyő esetében – az ilyen képen vagy adatokon való koppintással lehet hozzáférni;
27. „helyettesítő szöveg”: grafika helyett megjelenített olyan szöveg, amelynek segítségével az információk nem grafikus formában jeleníthetők meg akkor, ha a kijelző nem képes a grafikát megjeleníteni, illetve ha kiegészítő lehetőségként alkalmazott beszédszintetizátor bemenő adatainak előállításához erre szükség van.

*II. MELLÉKLET***Energiahatékonysági osztályok**

A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek energiahatékonyságát az 1. táblázatban ismertetett energiahatékonysági mutató (EEI) alapján kell energiahatékonysági osztályokba sorolni.

*1. táblázat***A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek energiahatékonysági osztályai**

Energiahatékonysági osztály	EEI
A	$EEI < 10$
B	$10 \leq EEI < 20$
C	$20 \leq EEI < 35$
D	$35 \leq EEI < 50$
E	$50 \leq EEI < 65$
F	$65 \leq EEI < 80$
G	$EEI \geq 80$

A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek EEI-jét a IV. melléklet 2. pontjának megfelelően kell meghatározni.

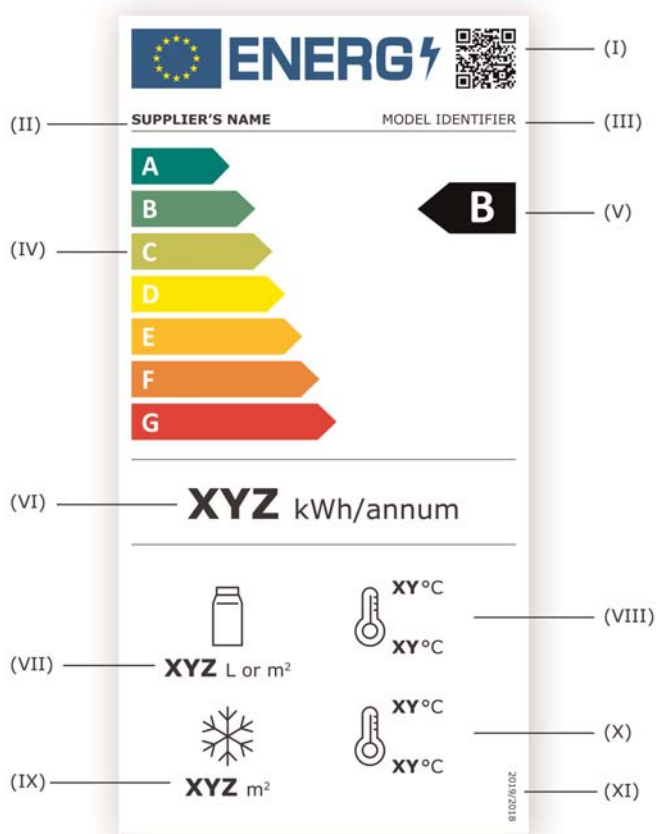
▼ **B**

III. MELLÉKLET

A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek címkéje

1. A KISKERESKEDELMI HASZNÁLATRA SZÁNT HŰTŐKÉSZÜLÉKEK – KIVÉVE AZ ITALHŰTŐKET ÉS A FAGYLALTFAGYASZTÓKAT – CÍMKÉJE

1.1. Címke:



1.2. A címkén a következő adatoknak kell szerepelniük:

I. QR-kód;

II. a szállító neve vagy védjegye;

III. a szállító által megadott modellazonosító;

IV. az energiahatékonysági osztályok A-tól G-ig terjedő skálája;

V. a II. melléklet szerint meghatározott energiahatékonysági osztály;

VI. *AE*, kWh/évben kifejezve és egész számra kerekítve;

VII.

— hűtött értékesítőautomaták esetében: az összes hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz nettó térfogatának összege literben (l) kifejezve és egész számra kerekítve,

— minden egyéb, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék esetében: a hűtési üzemi hőmérsékletű bemutatóterületek összege négyzetméterben (m²) kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve,

▼B

- a hűtési üzemi hőmérsékletű rekeszekkel nem rendelkező, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében: a VII. pont szerinti piktogram és literben (l), illetve négyzetméterben (m²) megadott értékek elhagyhatók,

VIII.

- azon kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében, amelyek mindegyik hűtési üzemi hőmérsékletű rekesze azonos hőmérsékleti osztályú, kivéve a hűtött értékesítőautomatákat:
 - a felül feltüntetett hőmérséklet: a hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő legmelegebb M-csomag legmagasabb hőmérséklete Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,
 - az alul feltüntetett hőmérséklet: a hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő leghidegebb M-csomag legalacsonyabb hőmérséklete Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, vagy a hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő összes M-csomag legmagasabb minimális hőmérséklete Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,
- hűtött értékesítőautomaták esetében:
 - a felül feltüntetett hőmérséklet: a hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben mért legmagasabb termék hőmérséklet Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,
 - az alul feltüntetett hőmérséklet: elhagyható,
- a hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)kel nem rendelkező, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék esetében a VIII. pont szerinti piktogram és Celsius-fokban (°C) megadott értékek elhagyhatók,

IX.

- valamennyi kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék esetében, kivéve az értékesítőautomatákat: a fagyasztási üzemi hőmérsékletű bemutatóterületek összege négyzetméterben (m²) kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve,
- a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekeszekkel nem rendelkező, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében: a IX. pont szerinti piktogram és négyzetméterben (m²) megadott értékek elhagyhatók,

X.

- azon kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében, amelyek mindegyik fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesze azonos hőmérsékleti osztályú, kivéve a hűtött értékesítőautomatákat:
 - a felül feltüntetett hőmérséklet: a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő legmelegebb M-csomag legmagasabb hőmérséklete Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,
 - az alul feltüntetett hőmérséklet: a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő leghidegebb M-csomag legalacsonyabb hőmérséklete Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, vagy a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő összes M-csomag legmagasabb minimális hőmérséklete Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,

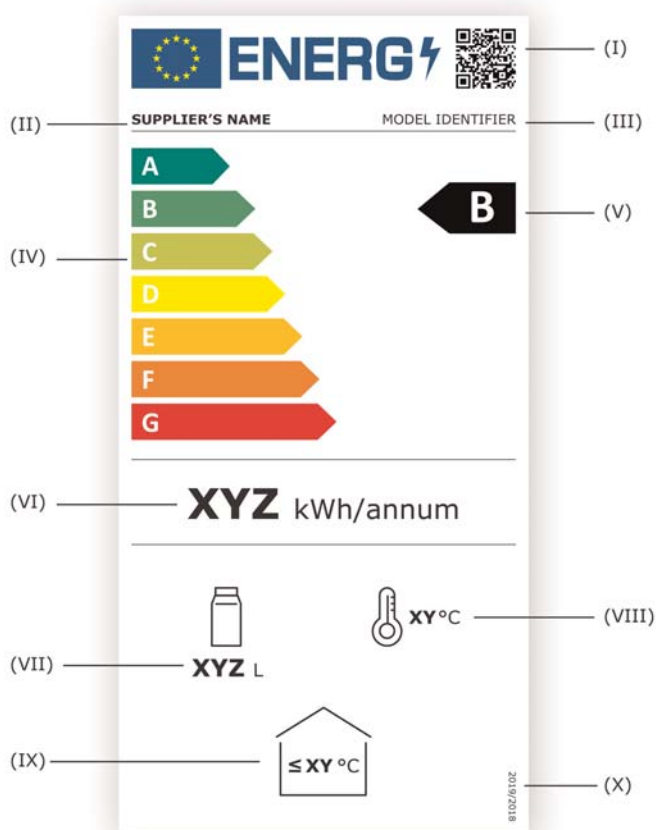
▼B

- hűtött értékesítőautomaták esetében:
 - a felül feltüntetett hőmérséklet: a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben mért legmagasabb termékhőmérséklet Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,
 - az alul feltüntetett hőmérséklet: elhagyható,
 - a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekeszekkel nem rendelkező, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében: a X. pont szerinti piktogram és Celsius-fokban (°C) megadott értékek elhagyhatók,

XI. e rendelet száma, azaz (EU) 2019/2018.

2. AZ ITALHŰTŐK CÍMKÉJE

2.1. Címke:



2.2. A címkén a következő adatoknak kell szerepelniük:

- I. QR-kód;
- II. a szállító neve vagy védjegye;
- III. a szállító által megadott modellazonosító;
- IV. az energiahatékonysági osztályok A-tól G-ig terjedő skálája;
- V. a II. melléklet szerint meghatározott energiahatékonysági osztály;
- VI. *AE*, kWh/évben kifejezve és egész számra kerekítve;
- VII. az összes hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz bruttó térfogatának összege literben (l) kifejezve és egész számra kerekítve;

▼B

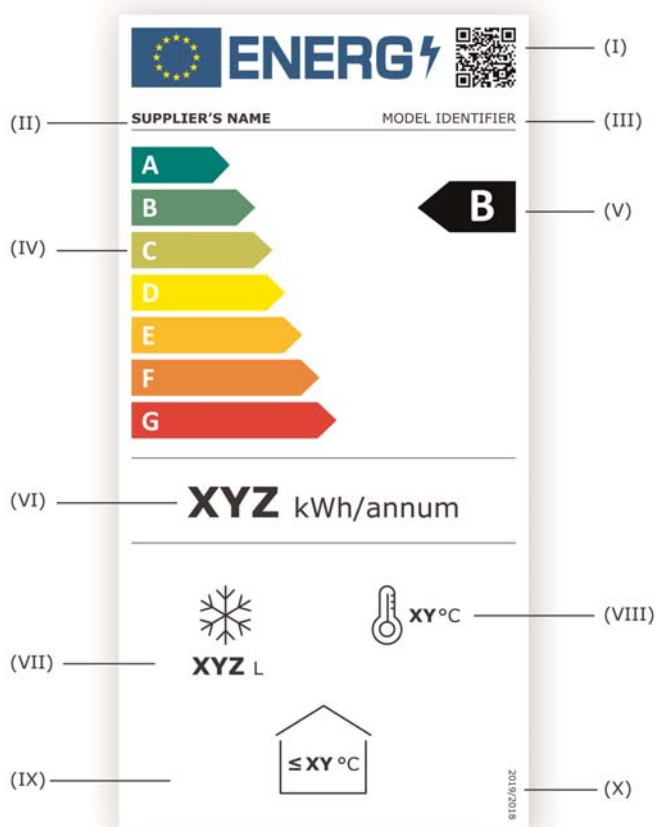
VIII. az összes hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz legmagasabb átlagos rekeszhőmérséklete Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, az 5. táblázatban meghatározottaknak megfelelően;

IX. a legmagasabb környezeti hőmérséklet Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 6. táblázatban meghatározottaknak megfelelően;

X. e rendelet száma, azaz (EU) 2019/2018.

3. A FAGYLALTFAGYASZTÓK CÍMKÉJE

3.1. Címke:



3.2. A címkén a következő adatoknak kell szerepelniük:

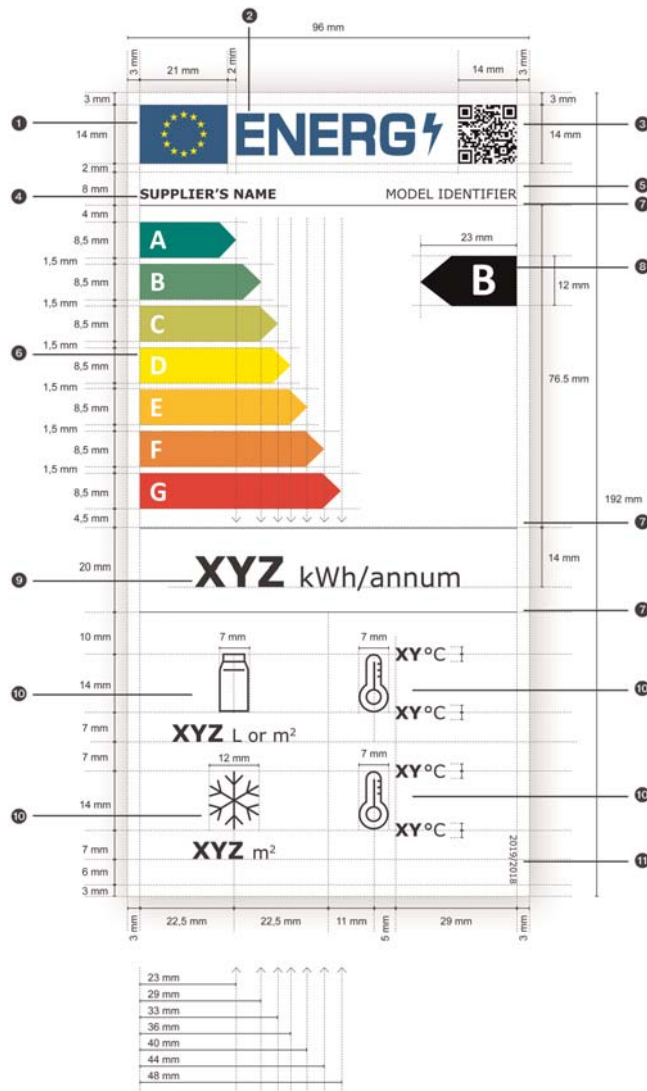
- I. QR-kód;
- II. a szállító neve vagy védjegye;
- III. a szállító által megadott modellazonosító;
- IV. az energiahatékonysági osztályok A-tól G-ig terjedő skálája;
- V. a II. melléklet szerint meghatározott energiahatékonysági osztály;
- VI. AE , kWh/évben kifejezve és egész számra kerekítve;
- VII. az összes fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz nettó térfogatának összege literben (l) kifejezve és egész számra kerekítve;
- VIII. az összes fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz legmagasabb átlagos rekeszhőmérséklete Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 7. táblázatban meghatározottaknak megfelelően;
- IX. a maximális környezeti hőmérséklet Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 8. táblázatban meghatározottaknak megfelelően;

X. e rendelet száma, azaz (EU) 2019/2018.

▼ B

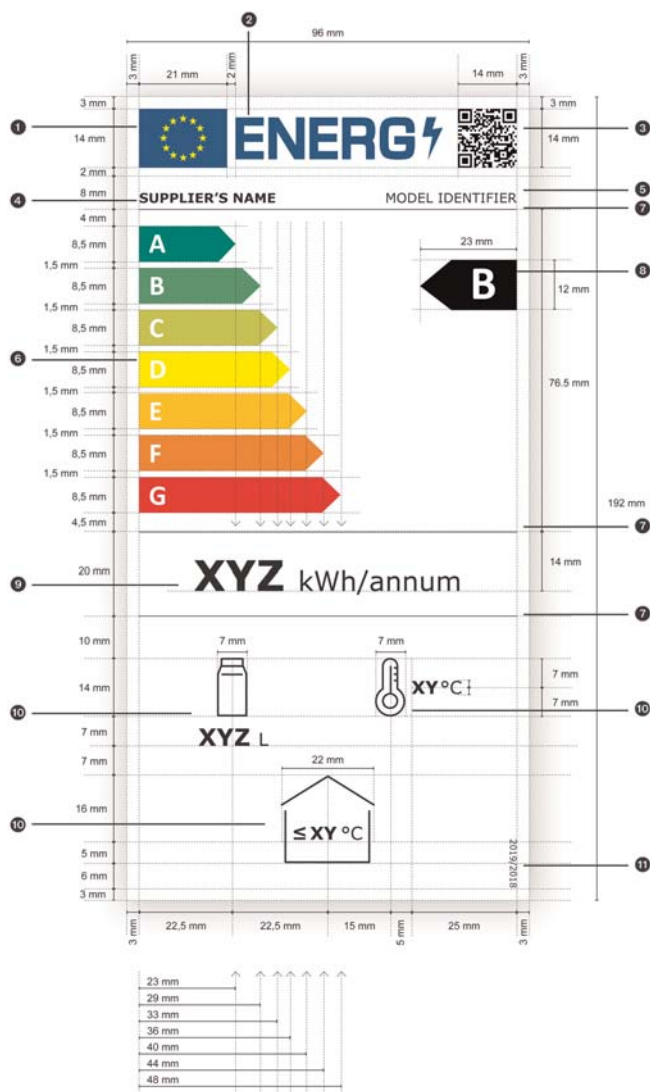
4. A CÍMKE KIVITELE

4.1. A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek – kivéve az italhűtőket és a fagylaltfagyasztókat – címkéjének kivitele:



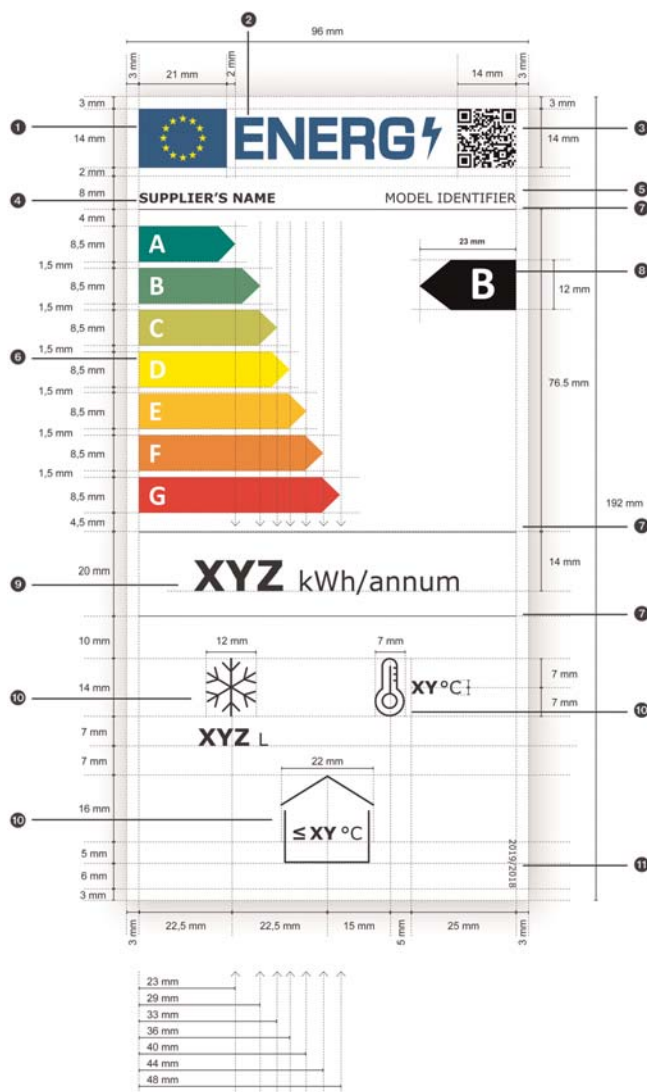
▼B

4.2. Az italhűtők címkéjének kivitele:



▼B

4.3. A fagylaltfagyasztók címkéjének kivitele:



4.4. Követelmények:

- A címkéknek legalább 96 mm szélesnek és 192 mm magasnak kell lenniük. Nagyobb méretben nyomtatott címkén a címke tartalmát a fentebb megadott méretekkel arányosan kell felnagyítani.
- A címke háttere 100 % fehér.
- A Verdana és a Calibri betűtípus használható.
- A címkeelemek méreteinek és jellemzőinek meg kell felelniük a 4.1–4.3. pontban megadott címketerveknek.
- A használható színek a CMYK-kód alapján, a cián, a bíbor, a sárga és a fekete szín részarányával vannak megadva, a következő séma szerint: 0,70,100,0: 0 % cián, 70 % bíbor, 100 % sárga, 0 % fekete.
- A címkéknek az alábbiakban felsorolt összes formai követelménynek meg kell felelniük (számozás a fenti ábrának megfelelően):

❶ az EU logó színei a következők:

— a háttér: 100,80,0,0;

— a csillagok: 0,0,100,0;

▼ B

- 2 az energialogó színe: 100,80,0,0;
- 3 a QR-kód színe 100 % fekete;
- 4 a szállító neve 100 % fekete, félkövér, 9 pt méretű Verdana betűvel van szedve;
- 5 a modellazonosító színe 100 % fekete, normál, 9 pt méretű Verdana betűvel van szedve;
- 6 az A-tól G-ig terjedő skálát a következők szerint kell kialakítani:
 - az energiahatékonysági skála betűinek színe 100 % fehér, a betűtípus félkövér, 19 pt méretű Calibri; a betűket a nyilak bal szélétől 4,5 mm-re található tengelyen középre igazítva kell elhelyezni;
 - az A-tól G-ig terjedő skála nyilainak színei a következők:
 - „A” osztály: 100,0,100,0;
 - „B” osztály: 70,0,100,0;
 - „C” osztály: 30,0,100,0;
 - „D” osztály: 0,0,100,0;
 - „E” osztály: 0,30,100,0;
 - „F” osztály: 0,70,100,0;
 - „G” osztály: 0,100,100,0;
- 7 az osztóvonal vonalvastagsága 0,5 pt, színe 100 % fekete;
- 8 az energiahatékonysági osztályt jelző betű színe 100 % fehér, mérete 33 pt, betűtípusa félkövér Calibri. Az energiahatékonysági osztályt jelző nyilat és az A-tól G-ig terjedő skálán szereplő nyilat úgy kell elhelyezni, hogy a hegyük egy vonalba essen. Az energiahatékonysági osztályt jelző nyilon a 100 % fekete betűt a nyíl téglalap alakú részének középpontjában kell elhelyezni.
- 9 az éves energiafogyasztás értékének betűtípusa félkövér Verdana, mérete 28 pt; a „kWh/év” szöveg normál, 18 pt méretű Verdana betűvel van szedve. A szöveget középre kell igazítani, színe 100 % fekete;
- 10 a piktogramok megfelelnek a címketerveknek és az alábbi követelményeknek:
 - vonalvastagságuk 1,2 pt, mind a vonalak, mind a szöveg (számok és mértékegységek) színe 100 % fekete,
 - a piktogramok alatti számok betűtípusa félkövér Verdana, mérete 16 pt, a mértékegységek betűtípusa normál Verdana, mérete 12 pt, a szöveget a piktogramok alatt középre kell igazítani,
 - a hőmérsékletértékek betűtípusa félkövér Verdana, mérete 12 pt, a „°C” mértékegység betűtípusa normál Verdana, mérete 12 pt, és vagy a hőmérőt ábrázoló piktogramtól jobbra, vagy a környezeti hőmérsékletet jelképező piktogramon belül kell őket elhelyezni,
 - a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőszelvények esetében, kivéve az italhűtőket és a fagylaltfagyasztókat: amennyiben a készülék kizárólag fagyos, illetve kizárólag fagymentes rekesz(ek)e)t tartalmaz, csak az 1.2. VII., VIII., IX. és X. pontban meghatározott releváns piktogramokat kell feltüntetni az éves energiafogyasztás alatti osztóvonal és az energiacímke alja között középre igazítva,
- 11 a rendelet száma 100 % fekete, 6 pt méretű, normál Verdana típusú betűvel van szedve.



IV. MELLÉKLET

Mérési módszerek és számítások

Az e rendeletben foglalt követelmények teljesülése és teljesülésük ellenőrzése céljából végzett méréseket és számításokat harmonizált szabványoknak megfelelően vagy más olyan megbízható, pontos és megismételhető módszerekkel kell végezni, amelyek igazodnak az általánosan korszerűként elfogadott módszertanhoz, és megfelelnek az alábbiakban meghatározott rendelkezéseknek. A szóban forgó harmonizált szabványok hivatkozási számát e célból közzétették az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*:

1. Általános vizsgálati feltételek:

- a környezeti feltételeknek meg kell felelniük a 2. táblázatban feltüntetett 1. csoportban szereplőknek, kivéve a fagylaltfagyasztók és az olaszfagylalt-adagoló pulatok esetében, amelyeket az ugyanott feltüntetett 2. csoportban szereplő környezeti feltételek mellett kell vizsgálni;
- ha egy rekesz különböző hőmérsékleteken is képes üzemelni, a legalacsonyabb üzemi hőmérsékleten kell vizsgálni;
- a változtatható térfogatú rekeszekkel rendelkező hűtött értékesítőautomatákat úgy kell vizsgálni, hogy a legmagasabb üzemi hőmérsékletű rekeszt a legkisebb nettó térfogatra állítják be;
- italhűtők esetében a meghatározott hűtési sebességet a félig történő újratöltés esetén megfigyelhető helyreállási idő alapján kell megadni.

2. táblázat

Környezeti feltételek

	Száraz léghőmérséklet (°C)	Relatív páratartalom (%)	Harmatpont (°C)	A száraz levegő vízpáratartalma (g/kg)
1. csoport	25	60	16,7	12,0
2. csoport	30	55	20,0	14,8

2. Az EEI meghatározása:

- A százalékban kifejezett, egy tizedesjegyre kerekített EEI az összes, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék esetében az AE (kWh/év) értékének a referenciaként szolgáló SAE (kWh/év) értékéhez viszonyított aránya, kiszámítása pedig a következőképpen történik:

$$EEI = AE/SAE.$$

- Az AE -t kWh/év mértékegységben kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve kell kiszámítani az alábbiak szerint:

$$AE = 365 \times E_{napi};$$

ahol:

— E_{napi} a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék által 24 óra alatt elfogyasztott energia mennyisége kWh/24 h mértékegységben kifejezve és három tizedesjegyre kerekítve.

- Az SAE -t kWh/év mértékegységben kell kifejezni két tizedesjegyre kerekítve. Az SAE -t a hűtött értékesítőautomaták, valamint azon kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében, amelyek mindegyik rekesze azonos hőmérsékleti osztályú, a következőképpen kell kiszámítani:

$$SAE = 365 \times P \times (M + N \times Y) \times C;$$

Az egynél több, különböző hőmérsékleti osztályú rekesszel rendelkező, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében – kivéve a hűtött értékesítőautomatákat – az SAE -t a következőképpen kell kiszámítani:

▼B

$$SAE = 365 \times P \times \sum_{c=1}^n (M + N \times Y_c) \times C_c;$$

ahol:

1. „c” a rekesztípusok 1-től n-ig terjedő indexszáma, ahol n a rekesztípusok teljes száma.
2. Az M és az N értékeit a 3. táblázat tartalmazza.

3. táblázat

Az M és az N értékei

Kategória	M értéke	N értéke
Italhűtők	2,1	0,006
Fagylaltfagyasztók	2,0	0,009
Hűtött értékesítőautomaták	4,1	0,004
Olaszfagylalt-adagoló pultok	25,0	30,400
Függőleges és kombinált áruházi hűtőbútorok	9,1	9,100
Vízszintes áruházi hűtőbútorok	3,7	3,500
Függőleges és kombinált áruházi fagyasztók	7,5	19,300
Vízszintes áruházi fagyasztók	4,0	10,300
Betolható kocsis hűtőbútorok (2021. március 1-jétől)	9,2	11,600
Betolható kocsis hűtőbútorok (2023. szeptember 1-jétől)	9,1	9,100

3. A C hőmérsékleti együttható értékeit a 4. táblázat tartalmazza.

4. táblázat

Hőmérsékleti feltételek és a C hőmérsékleti együttható megfelelő értékei

a) Áruházi hűtőbútorok

Kategória	Hőmérsékleti osztály	A legmelegebb M-csomag legmagasabb hőmérséklete (°C)	A leghidegebb M-csomag legalacsonyabb hőmérséklete (°C)	Az összes M-csomag legmagasabb minimális hőmérséklete	A C értéke
Függőleges, kombinált áruházi hűtőbútorok	M2	≤ +7	≥ -1	n.a.	1,00
	H1 és H2	≤ +10	≥ -1	n.a.	0,82
	M1	≤ +5	≥ -1	n.a.	1,15
Vízszintes áruházi hűtőbútorok	M2	≤ +5	≥ -1	n.a.	1,00
	H1 és H2	≤ +10	≥ -1	n.a.	0,92
	M1	≤ +5	≥ -1	n.a.	1,08
Függőleges és kombinált áruházi fagyasztók	L1	≤ -15	n.a.	≤ -18	1,00
	L2	≤ -12	n.a.	≤ -18	0,90
	L3	≤ -12	n.a.	≤ -15	0,90
Vízszintes áruházi fagyasztók	L1	≤ -15	n.a.	≤ -18	1,00
	L2	≤ -12	n.a.	≤ -18	0,92
	L3	≤ -12	n.a.	≤ -15	0,92

▼C1

▼B

b) Olaszfagylalt-adagoló pultok

Hőmérsékleti osztály	A legmelegebb M-csomag legmagasabb hőmérséklete (°C)	A leghidegebb M-csomag legalacsonyabb hőmérséklete (°C)	Az összes M-csomag legmagasabb minimális hőmérséklete	A C értéke
G1	-10	-14	n.a.	1,00
G2	-10	-16	n.a.	1,00
G3	-10	-18	n.a.	1,00
L1	-15	n.a.	-18	1,00
L2	-12	n.a.	-18	1,00
L3	-12	n.a.	-15	1,00
S	Speciális osztályozás			1,00

c) Hűtött értékesítőautomaták

Hőmérsékleti osztály (**)	A termék maximális mért hőmérséklete (T_V) (°C)	A C értéke
1. kategória	7	$1 + (12 - T_V)/25$
2. kategória	12	
3. kategória	3	
4. kategória	$(T_{V1}+T_{V2})/2$ (*)	
6. kategória	$(T_{V1}+T_{V2})/2$ (*)	

d) Egyéb, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek

Kategória	A C értéke
Más készülékek	1,00

Megjegyzések:

(*) A több hőmérsékletű értékesítőautomaták esetében a T_V a T_{V1} (a legmelegebb rekeszben mért legmagasabb termékhőmérséklet) és a T_{V2} (a leghidegebb rekeszben mért legmagasabb termékhőmérséklet) átlaga.

(**) 1. kategória: dobozok és üvegek tárolására használt, elől zárt, hűtött automaták, amelyekben a termékek egymásra rakva helyezkednek el, 2. kategória: dobozok, üvegek, cukrászárak és snackek tárolására használt, elől üveges, hűtött automaták, 3. kategória: kizárólag romlandó élelmiszerek tárolására szolgáló, elől üveges, hűtött automaták, 4. kategória: több hőmérsékletű, elől üveges, hűtött automaták, 6. kategória: ugyanazon házon belül található, egyetlen hűtőegység által hűtött, különböző kategóriájú gépekből álló kombinált automaták.

n.a. = nem alkalmazható.

4. Az Y együttható számítása:

a) italhűtők esetében:

Y_c az italhűtő T_c célhőmérsékletű rekeszeinek egyenértékű térfogata (Ve_{q_c}), amelyet a következőképpen kell kiszámítani:

$$Y_c = Ve_{q_c} = \text{bruttó térfogat}_c \times ((25 - T_c)/20) \times CC;$$

ahol T_c a rekesz rekeszosztályozás szerinti átlaghőmérséklete, CC pedig a klímaosztály-tényező. A T_c értékeit az 5. táblázat tartalmazza. A CC értékeit a 6. táblázat tartalmazza.



5. táblázat

Az italhűtők hőmérsékleti osztályai és a megfelelő átlagos rekeszhőmérsékletek (T_c)

Hőmérsékleti osztály	T_c (°C)
K1	+ 3,5
K2	+ 2,5
K3	-1,0
K4	+ 5,0

6. táblázat

Az italhűtők üzemi feltételei és CC értékei

A legmagasabb környezeti hőmérséklet (°C)	Környezeti relatív páratartalom (%)	CC
+25	60	1,00
+32	65	1,05
+ 40	75	1,10

b) fagyaltfagyasztók esetében:

Y_c a fagyaltfagyasztó T_c célhőmérsékletű rekeszeinek egyenértékű térfogata (Ve_{qc}), amelyet a következőképpen kell kiszámítani:

$$Y_c = Ve_{qc} = \text{nettó térfogat} \times ((12 - T_c)/30) \times CC;$$

ahol T_c a rekesz rekeszosztályozás szerinti átlaghőmérséklete, CC pedig a klímaosztály-tényező. A T_c értékeit a 7. táblázat tartalmazza. A CC értékeit a 8. táblázat tartalmazza.

7. táblázat

A fagyaltfagyasztók hőmérsékleti osztályai és a megfelelő átlagos rekeszhőmérsékletek (T_c)

Hőmérsékleti osztály		T_c (°C)
A legmelegebb M-csomag megengedett legmagasabb hőmérséklete valamennyi vizsgálat során (kivéve a fedélnyitási vizsgálatot) (°C)	A legmelegebb M-csomag fedélnyitási vizsgálat során megengedett maximális hőmérséklet-növekedése (°C)	
-18	2	-18,0
-7	2	-7,0

8. táblázat

A fagyaltfagyasztók üzemi feltételei és a megfelelő CC értékek

	Minimum		Maximum		CC
	Környezeti hőmérséklet (°C)	Környezeti relatív páratartalom (%)	Környezeti hőmérséklet (°C)	Környezeti relatív páratartalom (%)	
Átlátszó fedelű fagyaltfagyasztók	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,10
			40	40	1,20

▼B

	Minimum		Maximum		CC
	Környezeti hőmérséklet (°C)	Környezeti relatív páratartalom (%)	Környezeti hőmérséklet (°C)	Környezeti relatív páratartalom (%)	
Átlátszatlan fedelű fagylaltfagyasztók	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,04
			40	40	1,10

c) hűtött értékesítőautomaták esetében:

Y a hűtött értékesítőautomata nettó térfogata, azaz az értékesítés céljából közvetlenül hozzáférhető termékek tárolására szolgáló összes rekesz, valamint a termékek kiadására szolgáló terek térfogatának összege literben (l) kifejezve és egész számra kerekítve.

d) minden egyéb, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék esetében:

Y_c a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék összes, azonos hőmérsékleti osztályú rekesze teljes bemutatóterületének összege négyzetméterben (m²) kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve.

5. A P értékeit a 9. táblázat tartalmazza.

9. táblázat

A P értékei

<i>A hűtőbútor típusa</i>	<i>P</i>
Integrált áruházi hűtőbútorok	1,10
Egyéb, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek	1,00



V. MELLÉKLET

Termékinformációs adatlap

A 3. cikk (1) bekezdésének b) pontja értelmében a szállító beviszi a termékadattáblázatba a 10. táblázatban meghatározott információkat.

10. táblázat

Termékinformációs adatlap

A szállító neve vagy védjegye:

A szállító címe ^(b):

Modellazonosító:

Felhasználás:

Bemutató és értékesítés

A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék típusa:

[italhűtő/fagylaltfagyasztó/olaszfagylalt-adagoló pult/áruházi hűtőbútor/hűtött értékesítőautomata]

A hűtőbútorcsalád kódja a harmonizált szabványoknak vagy más, a IV. melléklettel összhangban lévő megbízható, pontos és megismételhető módszereknek megfelelően.

Például: [HL C 1./.../HL C 8.], [VC1/.../VC4]

Termékspecifikus paraméterek

(Italhűtők: töltsék ki az 1. pontot, fagylaltfagyasztók: töltsék ki a 2. pontot, olaszfagylalt-adagoló pultok: töltsék ki a 3. pontot, áruházi hűtőbútorok: töltsék ki a 4. pontot, hűtött értékesítőautomaták: töltsék ki az 5. pontot. Ha a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék különböző hőmérsékleteken üzemelő rekeszekkel rendelkezik, vagy ha valamely rekesze különböző hőmérsékletekre is beállítható, az egyes sorokat minden rekesz, illetve hőmérséklet-beállítás esetében fel kell tüntetni):

1. Italhűtők:

Bruttó térfogat (dm ³ vagy l)	Azok a környezeti feltételek, amelyek mellett a készülék üzemeltethető (a 6. táblázatnak megfelelően)	
	Legmagasabb hőmérséklet (°C)	Relatív páratartalom (%)
x	x	x

2. [Átlátszó/átlátszatlan fedelű] fagylaltfagyasztók:

Nettó térfogat (dm ³ vagy l)	Azok a környezeti feltételek, amelyek mellett a készülék üzemeltethető (a 8. táblázatnak megfelelően)			
	Hőmérsékleti tartomány (°C)		Relatív páratartalom tartománya (%)	
	minimum	maximum	minimum	maximum
x	x	x	x	x

3. Olaszfagylalt-adagoló pultok

Teljes bemutatóterület (m ²)	Hőmérsékleti osztály (a 4. táblázat b) pontjának megfelelően)
x,xx	[G1/G2/G3/L1/L2/L3/S]



4. [Integrált/távoli] [vízszintes/függőleges (nem félig függőleges)/félig függőleges/kombinált] áruházi hűtőbútorok, betolható kocsis: [igen/nem]

Teljes bemutatóterület (m ²)	Hőmérsékleti osztály (a 4. táblázat a) pontjának megfelelően)
x,xx	[hűtőszekrény: [M2/H1/H2/M1]/fagyasztó: [L1/L2/L3]]

5. Hűtött értékesítőautomaták, [dobozok és üvegek tárolására használt, elől zárt, hűtött automaták, amelyekben a termékek egymásra rakva helyezkednek el/[dobozok, üvegek, cukrászárúk és snackek/kizárólag romlandó élelmiszerek] tárolására használt, elől üveges, hűtött automaták/több hőmérsékletű, [a tárolt élelmiszertípusok beírandók] tárolására használt automaták/ugyanazon házon belül található, egyetlen hűtőegység által hűtött, különböző kategóriájú gépekből álló, [a tárolt élelmiszertípusok beírandók] tárolására használt kombinált automaták]:

Térfogat (dm ³ vagy l)	Hőmérsékleti osztály (a 4. táblázat c) pontjának megfelelően)
x	[1./2./3./4./6.] kategória

Általános termékparaméterek:

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Éves energiafogyasztás (kWh/év) ^(d)	x,xx	Ajánlott hőmérséklet(ek) az élelmiszerek optimális tárolásához (°C) (ezeknek a beállításoknak összhangban kell lenniük a IV. melléklet 4., 5. vagy 6. táblázatában adott esetben meghatározott hőmérsékleti feltételekkel)	x
EEl	x,x	Energiahatékonysági osztály	[A/B/C/D/E/F/G] ^(e)

A fényforrás paraméterei ^(a) ^(b):

A fényforrás típusa	[típus]
Energiahatékonysági osztály	[A/B/C/D/E/F/G] ^(e)

A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama ^(b):

További információk:

Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/2024 ⁽¹⁾[Kiadóhivatal: kérjük, illessék be a C(2019) 2127 rendelet számát] bizottsági rendelet ^(b) II. mellékletének 3. pontjában foglalt információ megtalálható:

^(a) Az (EU) 2019/2015 [Kiadóhivatal: kérjük, illessék be a C(2019) 1805 rendelet számát] felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletnek megfelelően meghatározott értékek ⁽²⁾.

^(b) Az e tételeket érintő módosítások az (EU) 2017/1369 rendelet 4. cikke (4) bekezdésének alkalmazásában nem tekintendők relevánsnak.

^(c) Ha a termékadatbázis automatikusan generálja e mező végleges tartalmát, akkor a szállítónak ezeket az adatokat nem kell bevennie.

^(d) Ha a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék több, különböző hőmérsékleteken üzemelő rekeszsel rendelkezik, a teljes egység éves energiafogyasztását kell megadni. Ha különálló hűtőrendszerek hűtik ugyanazon egység különböző rekeszeit, lehetőség szerint külön-külön meg kell adni az egyes alrendszerek energiafogyasztását is

⁽¹⁾ A Bizottság (EU) 2019/2024 rendelete a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek környezettudatos tervezésére vonatkozó követelményeknek a 2009/125/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti meghatározásáról (lásd e Hivatalos Lap 313. oldalát).

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2019/2015 felhatalmazáson alapuló rendelete az (EU) 2017/1369 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a fényforrások energiacímkeztése tekintetében való kiegészítéséről, valamint a 874/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (lásd e Hivatalos Lap 68. oldalát).



VI. MELLÉKLET

Műszaki dokumentáció

1. A 3. cikk (1) bekezdésének d) pontjában említett műszaki dokumentációnak tartalmaznia kell a következő elemeket:
- az V. mellékletben felsorolt információk;
 - a 11. táblázatban meghatározott információk;

11. táblázat:

A műszaki dokumentációban feltüntetendő további információk

A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék típusának általános leírása, amely alapján az egyértelműen és könnyen azonosítható:

Termékleírás

Általános termékleírás:

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Éves energiafogyasztás (kWh/év)	x,xx	Standard éves energiafogyasztás (kWh/év)	x,xx
Napi energiafogyasztás (kWh/24 h)	x,xxx	Környezeti feltételek	[1. csoport/2. csoport]
M	x,x	N	x,xxx
Hőmérsékleti együttható (C)	x,xx	Y	x,xx
P	x,xx		
Klímaosztály-tényező (CC) ^(a)	x,xx	Célhőmérséklet (T _c) (°C) ^(a)	x,x

További információk:

A harmonizált szabványokra vagy az alkalmazott egyéb megbízható pontos és megismételhető módszerekre vonatkozó hivatkozások:

Adott esetben a szállító nevében kötelezettségvállalásra jogosult személy neve és aláírása:

Az egyenértékű modellek felsorolása, megadva azok modellazonosítóját:

^(a) Kizárólag italhűtők és fagylaltfagyasztók esetében.

2. Ha egy adott modell műszaki dokumentációjában szereplő információkat:
- a megadandó műszaki információk szempontjából releváns műszaki jellemzőkben azonos, de egy másik gyártó által előállított modell adataiból vették át, vagy
 - terv alapján végzett számítások és/vagy ugyanazon vagy egy másik gyártó más modellje adatainak extrapolációja útján határozták meg,
- úgy a műszaki dokumentációnak tartalmaznia kell e számítások és a gyártók által a számítások pontosságának ellenőrzése érdekében elvégzett értékelés részleteit, adott esetben pedig a másik gyártók modelljeivel való azonosságra vonatkozó nyilatkozatot.



VII. MELLÉKLET

A vizuális hirdetésekben, a műszaki vagy egyéb promóciós anyagokban, a távértékesítés (kivéve az interneten történő távértékesítést) során biztosítandó információk

1. A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek vizuális hirdetéseiben a 3. cikk (1) bekezdésének e) pontjában és a 4. cikk c) pontjában megállapított követelményeknek való megfelelés érdekében az energiahatékonysági osztályt és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skáláját az e melléklet 4. pontjában meghatározottak szerint kell megjeleníteni.
2. A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek műszaki vagy egyéb promóciós anyagaiban a 3. cikk (1) bekezdésének f) pontjában és a 4. cikk d) pontjában megállapított követelményeknek való megfelelés érdekében az energiahatékonysági osztályt és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skáláját az e melléklet 4. pontjában meghatározottak szerint kell megjeleníteni.
3. A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek papíralapú távértékesítése esetén az energiahatékonysági osztályt és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skáláját az e melléklet 4. pontjában meghatározottak szerint kell megjeleníteni.
4. Az energiahatékonysági osztályt és az energiahatékonysági osztályok skáláját az 1. ábra szerint a következőképp kell feltüntetni:
 - a) egy nyíl, amelyen fehér színnel, félkövér Calibri betűtípussal és az ár feltüntetése esetén legalább az árval megegyező, minden más esetben pedig könnyen látható és olvasható betűmérettel szerepel a termék energiahatékonysági osztályát jelző betű;
 - b) a nyíl színe megegyezik az energiahatékonysági osztály színével;
 - c) az energiahatékonysági osztályok skálája 100 % fekete színű; valamint
 - d) a méretet úgy kell megválasztani, hogy a nyíl könnyen látható és olvasható legyen. Az energiahatékonyságot jelző nyílra a betűt a nyíl négyzetes részének közepén kell elhelyezni úgy, hogy a nyíl és az energiahatékonysági osztályt jelölő betű között minden irányban 0,5 pt vastagságú fekete szegély legyen.

Ettől eltérve, ha a vizuális hirdetés, a műszaki vagy egyéb promóciós anyag vagy a papíralapú távértékesítés anyaga monokróm nyomtatással készült, a nyíl színe a szóban forgó vizuális hirdetésben, műszaki vagy egyéb promóciós anyagban vagy papíralapú távértékesítés anyagán lehet monokróm is.

1. ábra:

Az energiahatékonysági osztályok skáláját feltüntető, jobbra vagy balra mutató színes/monokróm nyilak



5. A telemarketing-alapú távértékesítés során kifejezetten tájékoztatni kell a vásárlót a termék energiahatékonysági osztályáról és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skálájáról, valamint arról, hogy a vásárló egy szabadon hozzáférhető internetes honlapon vagy nyomtatott példányt igényelve megtekintheti a teljes címkét és a termékinformációs adatlapot.
6. Az 1–3. és az 5. pontban említett valamennyi helyzetben lehetővé kell tenni a vásárló számára, hogy kérésre megkapja a címke és a termékinformációs adatlap egy-egy nyomtatott példányát.

▼B

VIII. MELLÉKLET

Az interneten történő távértékesítés során biztosítandó információk

1. A szállítók által a 3. cikk (1) bekezdésének g) pontja alapján rendelkezésre bocsátott megfelelő címkét az ár feltüntetése esetén a kijelzőmechanizmuson a termék ára közelében, minden más esetben pedig a termék közelében kell megjeleníteni. Méretének akkorának kell lennie, hogy a címke jól látható és olvasható, továbbá a III. melléklet 4. pontjában meghatározott mérettel arányos legyen. A címke megjeleníthető beágyazott megjelenítés alkalmazásával, amely esetben a címke eléréséhez használatos képnek meg kell felelnie az e melléklet 3. pontjában meghatározott előírásoknak. Beágyazott megjelenítés alkalmazása esetén a címkének a képen való első egérkattintás, kurzorráállítás vagy koppintás hatására meg kell jelennie.
2. Beágyazott megjelenítés alkalmazása esetén a címkéhez való hozzáférésre felhasznált, a 2. ábrán látható képnek:
 - a) olyan nyílnak kell lennie, amelynek színe megegyezik a termék energiahatékonysági osztályát a címkén jelző színnel;
 - b) a nyílra fehér színnel, félkövér Calibri betűtípussal és az ár feltüntetése esetén legalább az árval megegyező, minden más esetben pedig könnyen látható és olvasható betűmérettel jeleznie kell a termék energiahatékonysági osztályát; továbbá
 - c) 100 % fekete színben jeleznie kell az energiahatékonysági osztályok skáláját; továbbá
 - d) az alábbi két forma egyikét kell követnie, és a méretét úgy kell megválasztani, hogy a nyíl könnyen látható és olvasható legyen. Az energiahatékonyságot jelző nyílra a betűt a nyíl négyszögletes részének közepén kell elhelyezni úgy, hogy a nyíl és az energiahatékonysági osztályt jelölő betű körül 100 % fekete szegély legyen.

2. ábra:

Példa az energiahatékonysági osztályok skáláját feltüntető jobbra vagy balra mutató színes nyilakra



3. beágyazott megjelenítés alkalmazása esetén a címke megjelenítésének sorrendje a következő:
 - a) az e melléklet 2. pontjában említett képet az ár feltüntetése esetén a kijelzőmechanizmuson a termék ára közelében, minden más esetben pedig a termék közelében kell megjeleníteni;
 - b) a képnek hiperhivatkozásként kell mutatnia a III. mellékletben meghatározott címkére;
 - c) a címkének a képen való egérkattintás, kurzorráállítás vagy koppintás hatására meg kell jelennie;

▼B

- d) a címkét előugró elemként, új lapként, új oldalként vagy beágyazott képernyőn kell megjeleníteni;
 - e) érintőképernyő esetében a címke nagyíthatóságát az érintőképernyőn való képnagyítás eszközsPECIFIKUS konvencióinak megfelelően kell biztosítani;
 - f) a címke kijelzőről való eltávolításának bezáró funkció vagy más szokásos bezáró mechanizmus alkalmazásával kell történnie;
 - g) a címke megjelenítésének meghiúsulása esetén megjelenítendő helyettesítő szövegnek az ár feltüntetése esetén az áréval megegyező, minden más esetben pedig könnyen látható és olvasható betűmérettel a termék energiatartóssági osztályára kell utalnia.
4. A szállítók által a 3. cikk (1) bekezdésének h) pontja alapján rendelkezésre bocsátott elektronikus termékinformációs adatlapot az ár feltüntetése esetén a kijelzőmechanizmuson a termék ára közelében, minden más esetben pedig a termék közelében kell megjeleníteni. A méretet úgy kell megválasztani, hogy a termékinformációs adatlap könnyen látható és olvasható legyen. A termékinformációs adatlap megjeleníthető beágyazott megjelenítés alkalmazásával vagy a termékadatbázisra mutató hivatkozással; utóbbi esetben a termékinformációs adatlaphoz hozzáférést biztosító hivatkozásnak egyértelműen és olvashatóan tartalmaznia kell a „Termékinformációs adatlap” szöveget. Beágyazott megjelenítés alkalmazása esetén a termékinformációs adatlapnak a hivatkozáson való első egérgattintás, kurzorállítás vagy koppintás hatására meg kell jelennie.



IX. MELLÉKLET

Piacfelügyeleti célú ellenőrzési eljárás

Az ebben a mellékletben meghatározott ellenőrzési tűrések kizárólag a megadott paramétereknek a tagállami hatóságok általi ellenőrzésére vonatkoznak, és a szállító nem használhatja fel őket megengedett tűrésként a műszaki dokumentációban szereplő értékek meghatározására. A címkén és a termékinformációs adatlapon megjelölt értékek és osztályok nem lehetnek kedvezőbbek a szállítóra nézve, mint a műszaki dokumentációban található értékek.

Ha egy modellt úgy terveztek, hogy képes legyen azonosítani a tesztelést (pl. felismerni a vizsgálati körülményeket vagy a vizsgálati ciklust), és erre reagálva automatikusan megváltoztatni teljesítményét a vizsgálat során annak érdekében, hogy az e rendeletben előírt, vagy a műszaki, illetve egyéb benyújtott dokumentációban megadott paramétereknél kedvezőbb eredményeket érjen el, a modellt és az egyenértékű modelleket meg nem felelőnek kell tekinteni.

A tagállami hatóságok a következő eljárást alkalmazva ellenőrzik, hogy egy termékmodell megfelel-e az e rendeletben meghatározott követelményeknek:

1. A tagállami hatóságoknak a modell egyetlen példányán kell elvégezniük az ellenőrzést.
2. A modell akkor felel meg a vonatkozó követelménynek, ha:
 - a) a műszaki dokumentációban az (EU) 2017/1369 rendelet 3. cikkének (3) bekezdése szerint megadott értékek (a továbbiakban: megadott értékek), valamint – ha alkalmazandó – az ezen értékek meghatározásához felhasznált értékek nem kedvezőbbek a szállítóra nézve, mint a vizsgálati jelentések (jegyzőkönyvek) megfelelő értékei; és
 - b) a címkén és a termékinformációs adatlapon feltüntetett értékek nem kedvezőbbek a szállítóra nézve, mint a megadott értékek, és a feltüntetett energiahatékonysági osztály nem kedvezőbb a szállítóra nézve, mint a megadott értékek alapján meghatározott energiahatékonysági osztály; és
 - c) akkor, amikor a tagállami hatóságok a modell adott példányát vizsgálatnak vetik alá, a meghatározott értékek (az egyes paramétereknek a vizsgálat során méréssel meghatározott értékei, illetőleg az ezen értékek alapján számítással meghatározott értékek) a 12. táblázat szerinti ellenőrzési tűréseken belül vannak.
3. Ha a 2. a) és a 2. b) pontban foglalt feltételek nem teljesülnek, akkor úgy kell tekinteni, hogy sem maga a modell, sem az egyenértékű modellek nem teljesítik e rendelet követelményeit.
4. Ha a 2. c) pontban meghatározott feltétel nem teljesül, a tagállami hatóságoknak ugyanazon modell további három példányát kell kiválasztaniuk vizsgálatra. Alternatívaképpen a kiválasztott további három példány egy vagy több egyenértékű modellhez is tartozhat.
5. Ha e három példány vonatkozásában a meghatározott értékek számtani középértéke a 12. táblázat szerinti tűréseken belül van, úgy kell tekinteni, hogy a modell teljesíti az alkalmazandó követelményeket.
6. Ha az 5. pontban meghatározott feltétel nem teljesül, akkor úgy kell tekinteni, hogy sem a modell, sem az egyenértékű modellek nem teljesítik e rendelet követelményeit.

▼B

7. A modell nem megfelelő voltának a 3. és a 6. pont szerinti megállapítását követően a tagállami hatóságok minden lényeges információt haladéktalanul átadnak a többi tagállam hatóságainak és a Bizottságnak.

A tagállami hatóságok a fenti vizsgálatok során a IV. mellékletben meghatározott mérési és számítási módszereket alkalmazzák.

A tagállami hatóságok az e mellékletben foglalt követelmények teljesülésének ellenőrzésére kizárólag a 12. táblázatban meghatározott ellenőrzési tőrészeket és kizárólag az 1–7. pontban leírt eljárást alkalmazzák. A 12. táblázat paramétereit tekintetében semmilyen más, például harmonizált szabványban vagy más mérési módszerben meghatározott tőrés nem alkalmazható.

*12. táblázat:***A mért paraméterekre vonatkozó ellenőrzési tőrészek**

Paraméterek	Ellenőrzési tőrészek
Nettó térfogat, valamint adott esetben nettó rekesztérfogat	A meghatározott érték ^(a) legfeljebb 3 %-kal vagy 1 literrel maradhat el a hivatalos értéktől, attól függően, hogy melyik érték a nagyobb.
Bruttó térfogat, valamint adott esetben bruttó rekesztérfogat	A meghatározott érték ^(a) legfeljebb 3 %-kal vagy 1 literrel maradhat el a hivatalos értéktől, attól függően, hogy melyik érték a nagyobb.
Teljes bemutatóterület, valamint adott esetben a rekeszek teljes bemutatóterülete	A meghatározott érték ^(a) legfeljebb 3 %-kal maradhat el a hivatalos értéktől.
E_{napi}	A meghatározott érték ^(a) legfeljebb 10 %-kal haladhatja meg a hivatalos értéket.
AE	A meghatározott érték ^(a) legfeljebb 10 %-kal haladhatja meg a hivatalos értéket.

^(a) Abban az esetben, ha a 4. pontban foglaltak szerint további három példány vizsgálatára sor kerül, a meghatározott érték a további három példányra meghatározott érték számtani középértékét jelenti.